

OUTILS POUR LE LANGAGE

STRATÉGIES POUR LES NOURRISSONS ET LES TOUT-PETITS SOURDS OU MALENTENDANTS (D/HH)

« Le facteur le plus déterminant dans le développement du langage chez l'enfant est la qualité et la quantité du langage auquel il est exposé, à travers les interactions avec les adultes qui prennent soin de lui et dans son environnement. »

— Catherine Snow, professeure et chercheuse, Harvard Graduate School of Education

Remerciements et clause de non-responsabilité :

Cette boîte à outils a été initialement développée par Rebecca Tucker avec le soutien du Parent Infant Network for Educational Services (PINES) Early Hearing Detection and Intervention (EHDI) en Géorgie.

Ce document est partagé ici avec l'autorisation et en partenariat avec Illinois EHDI and Illinois Hands & Voices.



Illinois EHDI and Illinois Hands & Voices a adapté et traduit cette boîte à outils en plusieurs langues afin d'en accroître l'accessibilité pour les familles et les professionnels. Les versions traduites sont partagées avec l'autorisation de l'auteur original.

TABLE DES MATIÈRES

- | | |
|--|---|
| 01 BIEN DÉMARRER : CRÉER DU LIEN | 06 SUSCITER ET FAIRE ÉMERGER LA COMMUNICATION |
| 02 PARTAGER L'ATTENTION | |
| 03 EXPOSER À UN VOCABULAIRE RICHE | 07 À TOUR DE RÔLE / ÉCHANGES RÉCIPROQUES |
| 04 S'EXPRIMER NATURELLEMENT ET DE MANIÈRE INTENTIONNELLE | 08 ÉTENDRE ET ENRICHIR |
| 05 COMMUNIQUER AVEC EXPRESSIVITÉ | 09 LIRE |
| | 10 PARTAGER LA JOIE |



BIEN DÉMARRER : CRÉER DU LIEN



« La relation que vous construisez avec votre enfant façonne la structure et le fonctionnement de son cerveau. » — Dr Dan Siegel

Construire une relation solide avec votre enfant commence très tôt et pose les bases de son développement social, émotionnel et de ses capacités d'apprentissage.

Le développement du langage débute dès la naissance.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Les nourrissons et les tout-petits s'épanouissent grâce à des relations proches et sécurisantes avec les personnes qui prennent soin d'eux. Ces expériences leur permettent de développer une estime de soi positive et la confiance envers les autres.



À ESSAYER :

- Établissez un contact visuel avec votre enfant
- Utilisez le toucher : prenez votre bébé dans les bras, posez une main dans son dos, tapotez doucement son épaule
- Tenez votre bébé dans vos bras et parlez-lui face à face
- Souriez à votre enfant
- Jouez avec lui, prenez plaisir à être avec lui
- Soyez attentif aux signaux de votre enfant
 - Soyez attentif aux petites tentatives de communication qu'il manifeste et répondez-y.
- Regardez ce que votre enfant regarde ; intéressez-vous à ce qui attire son attention.

PARTAGER L'ATTENTION : ATTENTION CONJOINTE



Proposer un langage directement en lien avec le centre d'intérêt immédiat de l'enfant favorise l'acquisition du langage.

L'attention conjointe correspond à une situation dans laquelle l'adulte et l'enfant portent leur attention sur le même objet ou la même activité. Concrètement, cela se manifeste souvent lorsque l'adulte et l'enfant se regardent, puis dirigent ensemble leur regard vers un même élément.

Suivez l'initiative de votre enfant et engagez-vous dans ce qui l'intéresse.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Suivre les centres d'intérêt de l'enfant et créer des moments de connexion renforce le lien avec lui, ses compétences sociales et sa conscience émotionnelle.



À ESSAYER :

- Suivez l'initiative de votre enfant et engagez-vous dans ses centres d'intérêt
- Attirez l'attention sur un point précis que vous pouvez regarder ensemble
- Tenez votre bébé de façon à ce qu'il soit tourné face au monde : cela lui permet de mieux voir ce que vous voyez.
 - Essayez ces approches lors de la lecture ou lorsque vous vous déplacez dans la maison
- Mettez des mots sur les émotions
 - « Tu as l'air contrarié. »
 - « Je suis tellement enthousiaste ! »
- **Utilisez le pointage** : montrez les objets du doigt pour orienter l'attention de votre enfant
- **Interaction séquentielle** : Assurez-vous que l'enfant vous regarde, puis engagez une conversation autour d'un jouet. S'il détourne le regard, marquez une pause jusqu'à ce qu'il vous regarde de nouveau.
- Tous ces éléments sont essentiels au développement de la théorie de l'esprit, c'est-à-dire la compréhension des pensées et des émotions d'autrui

EXPOSER À UN VOCABULAIRE RICHE



« Les enfants ont besoin d'être exposés à un large éventail de mots et à leur signification pour construire des bases solides pour l'apprentissage de la lecture et de l'écrit. »

— Susan Neuman, professeure à l'Université de New York

Utilisez des mots riches avec les tout-petits !

Exposez votre enfant à une variété de descriptions riches et à un vocabulaire élaboré. Ne vous limitez pas à des mots simples : variez le vocabulaire que vous utilisez. Faites confiance à la capacité de votre enfant à comprendre et à apprendre à partir d'un langage riche et diversifié.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

En exposant votre enfant à un vocabulaire varié, vous développez sa capacité à penser de manière critique et à établir des liens. Cela enrichit son vocabulaire et prépare son cerveau à l'apprentissage de la lecture.



À ESSAYER :

- Utilisez des mots précis, des descriptions vivantes et un vocabulaire lié aux états mentaux.
- Parlez de vos pensées, de celles de votre enfant, de ses émotions et de ses envies.

- Utilisez des mots de « niveau 2 » : des mots que l'on n'emploie pas tous les jours, mais qui apportent davantage de sens. Par exemple, « cabriolet » est plus précis que « voiture ».
- Lorsque vous relisez un livre familial avec votre enfant, réfléchissez à la manière d'y intégrer des mots de niveau 2 pour enrichir ce qui est raconté.

Mots courants	Mots de niveau 2
Manger	Dévoré, croquer, mâcher, grignoter
Grand	Énorme, gigantesque, immense, colossal
Heureux	Joyeux, insouciant, satisfait, gai, joyeux, ravi
Rapide	Rapide, vif, vivace

S'EXPRIMER NATURELLEMENT ET DE MANIÈRE INTENTIONNELLE

Il existe une forte influence de l'environnement linguistique du foyer sur le développement des jeunes enfants sourds.
(Szagun et Schramm, 2019)

Offrez à votre enfant une exposition au langage riche de sens et ancrée dans la vie réelle.

Votre bébé a besoin d'entendre ou de voir chaque jour entre 20 000 et 30 000 mots ou signes empreints d'affection.

Expressions naturelles : parlez comme vous le feriez habituellement et appuyez-vous sur les routines, les objets du quotidien et les événements courants pour favoriser des interactions authentiques et réelles.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Une plus grande quantité de paroles adressées par les parents est associée à de meilleurs résultats en matière de vocabulaire. Parler et signer avec votre enfant lui permet d'être davantage exposé au langage.



À ESSAYER :

- Exposez intentionnellement votre enfant au langage en décrivant ce qui se passe autour de lui. Le **monologue automatique** consiste à se raconter une histoire sur ce que l'on fait.
- Ne vous contentez pas de « coller des étiquettes » en utilisant seulement des noms isolés ou en nommant des couleurs lorsque vous communiquez avec votre enfant.
- Donnez le modèle de phrases complètes, de pensées et de concepts.
- Allez faire les courses avec votre bébé et décrivez les fruits et les légumes. Parlez ou signez à propos de leur forme, de leur couleur et de leur goût.
- Partez en promenade avec votre bébé. Utilisez ce que vous voyez pendant la promenade pour expliquer ce que votre bébé observe et à quoi servent ces éléments.
 - Par exemple, si vous voyez un panneau stop, montrez-le, expliquez ce que c'est, à quoi il sert et ce que cela signifie
- Expliquez chaque étape à votre bébé lorsque vous préparez le café, pliez le linge ou remplissez le lave-vaisselle.
- Quelle est une activité que vous faites tous les jours avec votre bébé ? Même lorsque l'activité est simple ou banale, comment pouvez-vous mettre à profit ce moment pour parler avec votre bébé ?

COMMUNIQUER AVEC EXPRESSIVITÉ



« Communiquer avec expressivité invite à apprendre et à s'engager : la manière dont vous dites les choses compte, car les enfants ressentent le langage avant de le comprendre... »

Faites-en un moment ludique : chantez, jouez avec les rimes, lisez à voix haute et utilisez des gestes expressifs pour favoriser l'apprentissage. Utilisez les expressions du visage, variez votre intonation et votre manière de parler ou de signer, et ralentissez votre débit. Cela rend le langage plus perceptible et plus mémorable pour votre enfant.

Le langage adressé au bébé (**parler bébé**) est une manière naturelle pour les adultes de s'adresser aux nourrissons, avec une voix chaleureuse, chantante, une articulation claire et un débit ralenti, afin de capter leur attention et de soutenir l'acquisition du langage.

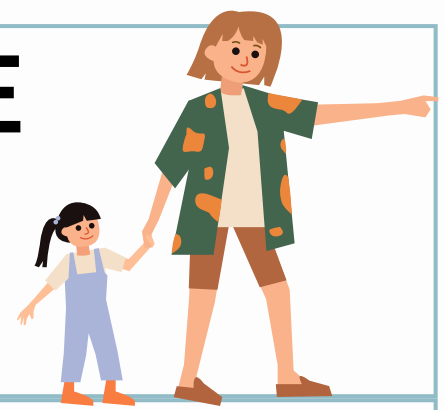
LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Les recherches montrent que la façon dont les parents parlent à leur bébé joue un rôle déterminant dans le développement du langage. Ce type de langage, caractérisé par une voix plus aiguë, une intonation exagérée et un rythme plus lent, aide les bébés à s'engager socialement et à développer des compétences langagières plus solides.

À ESSAYER :

- **Mise en relief acoustique** : accentuer les nouveaux mots. À l'oral, cela signifie renforcer l'accentuation, ralentir le débit ou adopter une intonation chantante pour le mot nouveau ; en langue des signes, cela implique des expressions faciales plus marquées ou une amplification des mouvements.
- Utiliser le langage adressé au bébé : jouer sur la hauteur de la voix, le volume, les expressions faciales, l'aspect surprenant ou intéressant, et la mise en relief acoustique
- Mettre en valeur les nouveaux mots (les dire ou les signer lentement, avec soin, plus fort ou de manière plus ample)
- Donner le modèle d'une parole ou de signes de qualité (parler clairement, utiliser des sons de parole corrects)
- Associer des mouvements à des sons ou à des signes spécifiques
- Lever les sourcils ou plisser les yeux pour marquer les questions
- Adapter vos expressions faciales à ce que vous dites
- Signer à un rythme plus lent (par exemple, signer JOYEUX lentement)
- Répéter les mots (signez JOYEUX plusieurs fois de suite ; dites le même mot plusieurs fois)
- Exagérer les mouvements (faire le signe JOYEUX en grand et avec de grands yeux)

SUSCITER ET FAIRE ÉMERGER LA COMMUNICATION



En invitant les enfants à participer à des échanges, vous renforcez à la fois la communication et votre lien, à travers des moments ludiques et interactifs.

Le principe « susciter et faire émerger le langage » repose sur la création volontaire de situations qui encouragent l'enfant à s'engager dans la communication et à s'exprimer.

Donnez à votre bébé une raison de communiquer.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Les parents peuvent faire émerger les compétences langagières de leur enfant tout en favorisant son autonomie, sa confiance en lui et des interactions porteuses de sens. Ces pratiques soutiennent le développement du langage dans des contextes naturels et engageants.

À ESSAYER :

- **Sabotage linguistique** : mettez en place des situations qui amènent votre enfant à demander de l'aide.
 - Par exemple : Votre enfant vous tend un sachet de goûter. Vous savez qu'il souhaite que vous l'ouvriez, mais au lieu de cela, vous dites : « C'est pour que je le mange, moi ? Merci ! »
L'objectif est qu'il réponde : « Non ! Ouvre-le, s'il te plaît ! »
- Placez un jouet juste hors de portée de votre bébé ou présentez un biberon juste au-delà de ses lèvres. Cela incite votre bébé à répondre par un son, un mouvement, un signe ou un mot.
- Indices
 - « Dis-moi »
 - Attendez une réponse.
- Proposez des choix
- Clôture
 - Commencez une phrase, une chanson ou une histoire familière, puis marquez une pause pour laisser l'enfant la terminer.
 - Jouez à coucou-caché : Cachez votre visage derrière une couverture et dites : « Caché ».
_____ Lorsque le bébé dit « Coucou ! », laissez tomber la couverture pour révéler votre visage enthousiaste.



À TOUR DE RÔLE / ÉCHANGES RÉCIPROQUES



« Les interactions de type servir et renvoyer : ces échanges réactifs et bidirectionnels entre un enfant et l'adulte, renforcent les circuits cérébraux au cœur du bien-être émotionnel précoce et des compétences sociales. »

— Developing Child, Harvard

Les échanges aller-retour soutiennent le développement du langage en créant un environnement réactif et sécurisant. Les enfants apprennent à écouter, comprendre, répondre et communiquer en prenant leur tour dans les conversations et les activités.

Pensez-y comme à un match de tennis !
Si votre enfant envoie la balle, renvoyez-la.
Si vous envoyez la balle, attendez une réponse de votre enfant.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Les études montrent que les compétences langagières des enfants s'améliorent lorsque les adultes engagent fréquemment les tout-petits dans des échanges conversationnels à tour de rôle.



À ESSAYER :

- Interactions aller-retour :
 - Activités partagées (si votre tout-petit vous pousse une voiture, poussez-la à votre tour et encouragez-le à continuer)
 - Souriez à votre enfant, puis attendez qu'il vous sourie en retour.
- Faire durer l'échange
 - Dialogue (si votre enfant fait un bruit ou vous dit quelque chose, répondez-lui)
 - Imitiez un son que votre enfant produit ou un signe qu'il réalise
 - Attendez une réponse de votre enfant. (À chaque fois que la balançoire revient vers vous, retenez-la une seconde et parlez/signez avec votre bébé. Attendez qu'il réagisse, puis relâchez la balançoire.)
 - Posez des questions à votre enfant
 - Répétez ce que votre enfant dit ou signe afin de lui montrer que vous l'avez entendu ou vu.
- Utilisez des expressions comme « À mon tour » et « À ton tour »

ÉTENDRE ET ENRICHIR



La capacité d'une mère à répondre aux initiatives de communication de son nourrisson sourd constitue un puissant prédicteur du développement de l'attention, des compétences sociales et du langage de l'enfant.

Appuyez-vous sur les tentatives de communication de votre enfant. L'expansion consiste à rendre ce que votre enfant dit ou signe plus complet ou plus complexe. Enrichir les tentatives de communication de votre enfant, c'est le rejoindre là où il en est et y ajouter de nouveaux éléments.

Cartographie linguistique : fournir les mots dont votre enfant a besoin pour décrire ce qui l'intéresse mais qu'il ne peut pas encore exprimer.

Cartographie des mots nouveaux : relier des mots inconnus à de nouveaux objets ou à de nouvelles actions.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

ces pratiques favorisent la progression du langage et renforcent le lien social, en aidant l'enfant à relier le langage à son environnement et en encourageant une compréhension plus approfondie.



À ESSAYER :

- Si votre enfant signe ou dit un mot, répondez avec ce mot, puis ajoutez-en un autre.
 - Ex. : l'enfant dit « chien », vous répondez « gros chien ».
 - Le bébé signe « chien » et vous répondez : « Oui ! C'est notre chienne, June. Elle court tellement vite ! »
- Utiliser des jouets pour l'expansion
 - Si votre bébé dit/signe « tchou-tchou » ou « train », vous pouvez répondre : « Tu as raison ! C'est un train qui fait tchou-tchou. Le train circule sur des rails. »
- L'heure des repas est un moment idéal pour cela.
 - Par exemple : Bébé fait « miam » ou signe « encore » en mangeant une banane. Vous pourriez répondre : « Tu as mangé toute la banane de ton assiette et on dirait que tu en veux encore. Les bananes sont délicieuses. Je vais t'en chercher une autre. »



**« La lecture est la porte d'entrée qui rend possible
tout autre apprentissage pour les enfants. »
– Barack Obama**

Lire avec votre enfant dès le plus jeune âge pose des bases solides pour l'apprentissage de la lecture et de l'écrit, des bases qui dureront toute la vie.

Lisez à votre enfant. Lisez avec votre enfant. Lisez près de votre enfant.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

La lecture partagée est associée à de nombreuses compétences qui se développent plus tard dans l'enfance : enrichissement du vocabulaire, compréhension du sens des mots nouveaux, apprentissages scolaires, maîtrise de l'écrit, et bien plus encore.



À ESSAYER :

- Enrichissez le texte
 - jouez des explications à ce que vous lisez et posez des questions à votre enfant sur l'histoire.
- Alternez entre le regard porté sur le livre et le contact visuel avec votre enfant
- Montrez les images du livre et parlez de ce que vous voyez
- Utilisez les images pour évoquer des expériences que vous avez vécues ensemble
- Variez les voix des personnages et les façons de signer pour représenter les dialogues, les personnalités, etc.
 - Soyez expressif : dramatisez, jouez avec les signes et les mots, utilisez des expressions faciales exagérées et montrez des émotions en accord avec l'histoire.
- Laissez votre enfant vous voir lire pour votre propre plaisir
- Faites participer votre enfant en lui proposant de tourner les pages
- Ajustez l'espace pour signer : signez régulièrement, sur les pages, puis vers votre enfant
- Changez de rôle : utilisez des signes amples et exagérés pour représenter un personnage qui parle fort, une exclamation, ou pour marquer des variations de ton, de hauteur ou d'intensité
- Lisez tous les jours.

PARTAGER LA JOIE



« Le plus bel héritage que nous puissions laisser à nos enfants, ce sont des souvenirs heureux. » — Og Mandino

Laissez à votre enfant le temps d'explorer de manière autonome, tout en savourant avec lui les moments de joie et de connexion.

Ne vous mettez pas la pression pour être en permanence son enseignant du langage.

LA RECHERCHE MONTRE QUE...

Lorsque les parents se sentent soutenus et en confiance, plutôt que sous pression, le développement du langage de l'enfant s'épanouit. Un environnement engageant et peu stressant permet aux enfants de communiquer spontanément, favorisant la confiance en soi et des compétences langagières plus solides.

À ESSAYER :

- Laissez le temps à l'information de se poser : donnez à votre enfant le temps d'assimiler ce qu'il entend ou voit
- Impliquez-vous et reconnaissez toutes les réussites de votre enfant, petites ou grandes
- Il est normal de prendre du recul et de s'accorder de l'espace pour profiter pleinement de la parentalité
- Ayez confiance en votre capacité à créer un environnement riche en langage
- Prenez plaisir à être avec votre enfant

Privilégiez la qualité des interactions plutôt que leur quantité

